

Jedność

Informator Związku Gmin Zagłębia Miedziowego

12/2014

Gazeta bezpłatna

Nr 12/2014(41)

22 grudnia 2014 r.

ZMIANY KADROWE W ZGZM
.....str. 4

**POSPRZĄTALIŚMY
PRZED ŚWIĘTAMI**
.....str. 4

**DOBIEGA KOŃCA KADENCJA
WŁADZ ZGZM**
.....str. 5

**WIECZÓR WSPOMIENIĘ
W SMARDZOWIE**
.....str. 6

**MIESZKANIEC KRĘPY STRACIŁ
WSZYSTKO W POŻARZE**
.....str. 7

**ROZMOWA
Z JERZYM SZCZUPAKIEM,
NOWO WYBRANYM
BURMISTRZEM PRZEMKOWA**
.....str. 8-9

**PAWEŁ PIWKO NOWYM
WÓJTEM GMINY RADWANICE**
.....str. 11

**BURMISTRZ POLKOWIC
WYBRAŁ NOWYCH ZASTĘPCÓW**
.....str. 13

**PONAD 3 MILIONY ZŁOTYCH
DLA POWIATU NA PROMOCJĘ
ZDROWIA**
.....str. 15

**ŚWIĘTY MIKOŁAJ ZAWITAŁ
DO RODZIN ZASTĘPCZYCH**
.....str. 15

ROZKŁAD JAZDY CZ. 3
.....str. 16



Pobiegli dla Kamilka

Ponad 300 osób wzięło udział w Biegu Mikołajkowym „Biegnę dla Kamilka” zorganizowanym przez Stowarzyszenie Active Life. Tak dużej frekwencji chyba nikt się nie spodziewał. Tym bardziej, że aura nie sprzyjała wychodzeniu z domu. Od samego rana padał deszcz. Nie przeszkodził on jednak amatorom biegania – ludziom dobrego serca, w przyjsciu na stadion lekkoatletyczny przy ulicy 3-go Maja w Polkowicach. Wśród uczestników wylosowano upominki ufundowane przez sponsorów.

Akcja udowodniła, jak wspaniale rzeczy potrafimy robić, aby pomóc innym. Takie akcje sprawiają, że raduje się serce, a pierś rozpięra duma.

Konrad Kaptur



Droży Czytelnicy,

Kolejny rok zbliża się do końca...wszyscy przygotowujemy się już do Świąt, przed nami ostatni tydzień starego roku. W tym miejscu tekstu Redaktorzy zwykle wymieniają ważne wydarzenia ubiegłego

roku – odejdę nieco od tej praktyki i powiem tylko, że tak jak w poprzednich latach staraliśmy się być blisko naszych codziennych spraw i rzetelnie informować o społecznej aktywności i pracy samorządów.

Koniec roku niech będzie, powodem do zatrzymania się na chwilę, przemyślenia czy może warto coś zmienić, może warto bardziej zaangażować się w liczne lokalne inicjatywy, może warto zaangażować się w budowanie naszej małej ojczyzny.

Dziękując za Państwa życzliwość dla „Jedności”, za współpracę, a czasem i za zrozumienie naszych drobnych potknięć, już teraz niecierpliwie czekam, co przyniesie nowy rok. W imieniu całego Zespołu redakcyjnego życzę Wszystkim dobrych, spokojnych i szczęśliwych Świąt!

*Małgorzata
Somerfeld-Lasko
redaktor naczelny*

Wydawca: **PCU CERAMIKON,**
ul. Sucharskiego 28,
59-100 Polkowice
e-mail: info@ceramikon.com.pl
tel. 696 874 128,
Redaktor naczelny:
Małgorzata Somerfeld-Lasko

Redakcja:
Mirosława Bożyńska, Konrad Kaptur,
Grzegorz Tomicki
Redaktor techniczny: Piotr Lasko
Reklamy, ogłoszenia: tel. 696 874 128,
e-mail: info@ceramikon.com.pl
Nakład: 12.000 egz.; wydawnictwo bezpłatne.
Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Trzeba było aż trzech sesji, żeby wybrać władze sejmiku i zarząd województwa dolnośląskiego.

Wybory w odcinkach

Początek tej kadencji samorządu województwa dolnośląskiego przejdzie do historii, jednak nie z powodu doniosłości wydarzeń, ale politycznego bałaganu. Na pierwszej sesji nie zaprzysiężono wszystkich radnych, ponieważ objęli stanowiska wójtów, burmistrzów i prezydentów w swoich gminach. Zawisła też na włosku koalicja PO i PSL, gdy okazało się, że w głosowaniu na przewodniczącego sejmiku wygrać może nieoczekiwanie zgłoszony kandydat. Posiedzenie przerwano na dwa tygodnie.

Radnych: Kazimierza Huka, Juliana Golaka, Ryszarda Lecha, Tymoteusza Myrdę, Tomasza Pilawkę i Aleksandra Marka Skorupę zaprzysiężono 15 grudnia, przy czym już mówi się, że ten ostatni złoży mandat, jeśli zostanie prezesem Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (zastąpi go wówczas w sejmiku Jacek Pilawa). Do tego niektórzy radni już oznajmili, że przysięgi nie powinni być składać, bo takiego punktu nie było w porządku obrad i zapowiedzieli złożenie skargi do wojewody.

Po przerwie i burzliwych dyskusjach wreszcie przeprowadzono głosowania nad wyborem prezydium Sejmiku, a po nim składu zarządu województwa. Przewodniczącą została Barbara Zdrojewska z PO, wiceprzewodniczącymi – Paweł Wróblewski (PO) i Kazimierz Huk (PSL).

W głosowaniu na marszałka województwa dolnośląskiego zwyciężyła kandydatura Cezarego Przybylskiego (PO), wicemarszałkami zostali Ewa Mańkowska (PSL) – ds. rolnictwa oraz Tadeusz Samborski (PSL) – ds. kultury i spraw społecznych. Wybór dwóch członków zarządu odroczono do kolejnej sesji, zaplanowanej na 22 grudnia.

(mb)

Zabytki w ogniu



W odstępie zaledwie kilku dni dwa zabytki architektoniczne Dolnego Śląska stanęły w ogniu. Szóstego grudnia pożar wybuchł w pobliżu jednego z kominów zamku w Kliczkowie. Spłonęło ok. 200 m kw. dachu i część poddasza z kotłownią. W pożarze nie ucierpieli ludzie – pracowników i gości w porę ewakuowano.

Na ok. milion zł strat oszacowano natomiast skutki pożaru w Zamku Książ, do którego doszło 10 grudnia, podczas prac remontowych. Spłonęła część dachu. Na ratowanie obiektu i usuwanie szkód samorząd województwa już wyasygnował 160 tys. zł.

(mb)

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia
przepętnionych spokojem, miłością
i rodzinnym ciepłem
życzą wszystkim Mieszkańcom
Powiatu Polkowickiego

Radni Powiatowi:

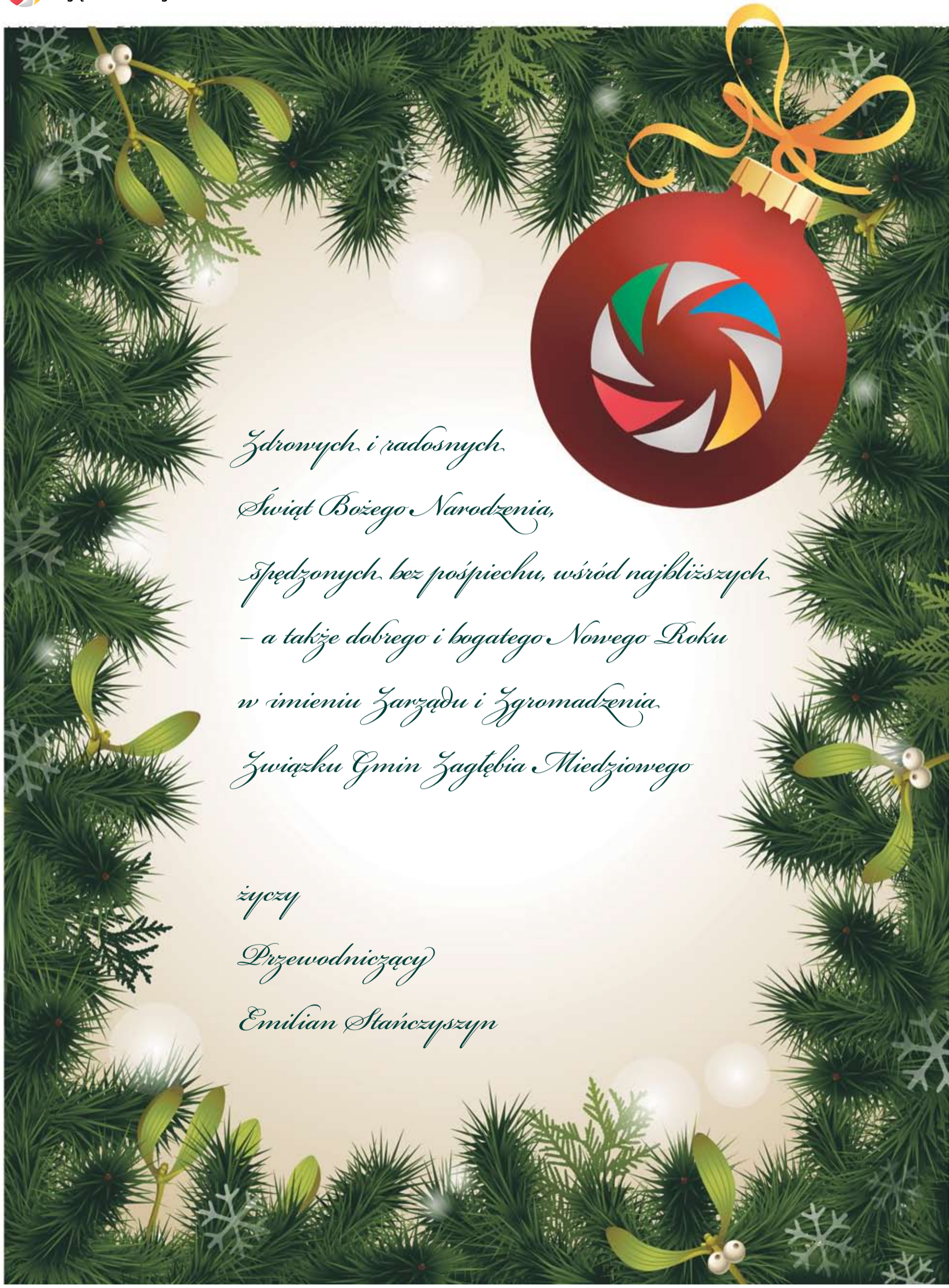
Andrzej Będa, Kamil Ciupak, Henryk Czekańto,

Marianna Dąbrowska, Piotr Korobczak, Roman Kowalski, Krzysztof

Nester, Krzysztof Nowicki, Edyta Pędzisz,

Roman Rutkowski, Oskar Szkudło, Marek Trams





*Zdrowych i radosnych
Świąt Bożego Narodzenia,
Spędzonych bez pośpiechu, wśród najbliższych
- a także dobrego i bogatego Nowego Roku
w imieniu Zarządu i Zgromadzenia
Związku Gmin Zagłębia Miedziowego*

*życzy
Przewodniczący
Emilian Stańczyszyn*

ZGZM: Kadrowe zmiany w dziale gospodarki odpadami.

Pod okiem pani dyrektor

Dagmara Dobroć-Śnioszek jest absolwentką wydziału administracji na Uniwersytecie Wrocławskim, ukończyła też podyplomowe studium dziennikarskie. Ma 33 lata, męża i dwóch synów.

W ZGZM pracuje od stycznia 2005 r., pełniąc kolejno stanowiska podinspektora ds. administracyjno-biurowych, podinspektora, a następnie inspektora ds. gospodarki odpadami.



Fot. Archiwum ZGZM

Dział gospodarki odpadami ma nowego szefa. Zmiana to skutek odejścia z firmy dotychczasowego dyrektora, Arkadiusza Blocha. Na stanowisku w ZGZM zastąpiła go Dagmara Dobroć – Śnioszek, która od 10 grudnia pełni obowiązki dyrektora działu.

- Pani Dagmara jest związana z naszą firmą od dziewięciu lat, pełniła w tym czasie różne funkcje, a w każdej sprawdziła się jako sumienny i merytoryczny pracownik. Od początku też uczestniczy w tworzeniu naszego systemu gospodarki odpadami, zna więc system od podszewki – uzasadnił nominację przewodniczący Związku Emilian Stańczyszyn.

Można powiedzieć, że przez ręce Dagmary Dobroć-Śnioszek przeszły wszystkie, prowadzone przez Związek inwestycje. Oczkiem w głowie nowej dyrektor jest Centralny Punkt Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych.

- Jesteśmy w trakcie odbiorów końcowych, niebawem będziemy wybierać firmę do obsługi Punktu – poinformowała, dodając: - W naszych działaniach teraz skupimy się na segregacji i przetwarzaniu odpadów oraz dalszym poszerzaniu wiedzy mieszkańców w tym zakresie.

Mirosława Bożyńska

Dział GO w Biurze Związku obecnie tworzą:

Dyrektor Dagmara Dobroć-Śnioszek – nadzoruje pracę całego działu oraz inwestycje, związane z budową systemu GO na terenie ZGZM;

Referent Edyta Owczarek – prowadzi sprawy, związane z usługami dodatkowymi (dzierżawa pojemników na odpady);

Podinspektor Iwona Pawełko – do której trafiają sprawozdania firm, zajmujących się odbiorem odpadów na terenie ZGZM, ona też sporządza sprawozdania roczne na temat zebranych poszczególnych frakcji odpadów i rozlicza inwestycje Związku;

Referent Karolina Szymańska – osoba od „pierwszego kontaktu” z mieszkańcami, którzy przychodzą lub dzwonią do Biura w śmieciowych sprawach; zajmuje się również rozliczeniami z konsorcjum PGM-Van Gansewinkel, pogotowiem śmieciowym i firmą, zatrudnioną do mycia pojemników w osiedlowych PSZOK-ach.

Zakończyły się ostatnie w tym roku „wystawki”.

Posprzątałyśmy przed świętami

Tapczanów, starych krzeseł i foteli nie zabrakło, choć grudniowa zbiórka pokazała, że już nie mamy w domach zapasów niepotrzebnych odpadów wielkogabarytowych.

- Mebli i innych przedmiotów o nietypowych roz-

miarach było tym razem zdecydowanie mniej – potwierdził Zenon Bernas z firmy Van Gansewinkel.

Nasze śmieciowe konsorcjum, tak jak podczas poprzednich wystawek, odbierało z Osiedlowych PSZOK-ów

przedmioty przyniesione przez mieszkańców. W chwili, gdy przygotowaliśmy ten materiał do druku w trzech gminach zbiórka jeszcze trwała.

O skali grudniowej akcji najlepiej mówi porównanie z wystawkami z września br. wówczas na terenie gminy Chocianów zebrano w sumie 27,70 ton odpadów wielkogabarytowych – a tym razem zaledwie 4,22 tony. Podobnie było w Grębocicach (20,80 t jesienią i 2,44 t w grudniu), Gaworzycach (21,86 t i 4,68 t), Jerzmanowej (18,64 i 6,64 tony) i Przemkowie (14,90 i zaledwie 1,88 t).

Niestety, wystawka po raz kolejny posłużyła niektórym osobom do tego, by przy Osiedlowych PSZOK-ach zostawić stosy śmieci zmieszanych.

(mb)



Fot. Archiwum ZGZM

Zbiórkę odpadów wielkogabarytowych zaplanowano między 8 a 18 grudnia. Na zdjęciu: wystawka w Chocianowie.

W Centralnym PSZOK-u.

Obiekt w trakcie odbioru

W polkowickim Centralnym Punkcie Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych trwają odbiory końcowe inwestycji. Już widać, jak zorganizowano całe miejsce.



Fot. Archiwum ZGZM

Rampa dla użytkowników. Specjalnie wykonane tablice informacyjne mają ułatwić samoobsługę punktu.



Fot. Archiwum ZGZM

Kontenery na poszczególne frakcje odpadów już stoją na swoim miejscu.



Fot. Archiwum ZGZM

Na piętro biurowca prowadzą schody i winda przystosowana dla osób niepełnosprawnych.



Fot. Archiwum ZGZM

Niebezpieczne odpady będą gromadzone w osobnym magazynie.

(mb)

Dobiega końca kadencja władz Związku.

Nowi delegaci

Zgodnie ze statutem kadencja Zgromadzenia, czyli najważniejszego organu ZGZM, pokrywa się z kadencją rad członkowskich gmin. Nowo wybrani przedstawiciele samorządów nie zostają jednak automatycznie nowymi członkami władz Związku.

Osoby, które przez ostatnie cztery lata wchodziły w skład Zgromadzenia pełnią swoje obowiązki dopóty, dopóki gminy nie wybiorą swoich delegatów na Zgromadzenie. Z kolei nowo wybrani delegaci muszą odbyć pierwsze posiedzenie, wybrać przewodniczącego Zgromadzenia, a następnie powołać Zarząd Związku na nową kadencję.

Choć zatem radni we wszystkich gminach już odebrali rajcowskie mandaty, a nowo wybrani wójtowie i burmistrzowie przyjęli obowiązki, we władzach ZGZM wciąż oficjalnie zasiadają ich poprzednicy z kadencji 2010-2014. Taka sytuacja potrwa niemal do końca roku. Spośród ośmiu członkowskich gmin jedna – Gaworzycy – delegata na Zgromadzenie ma wybrać dopiero 29 grudnia.

Przypomnijmy, że członkami Zgromadzenia ZGZM zostają wójtowie lub burmistrzowie, przewodniczący rad gmin oraz jeden radny z danej gminy.

Wiemy zatem, kto powinien uczestniczyć w posiedzeniu Zgromadzenia, inaugurującym nową kadencję:



Fot. Archiwum ZGZM

Do czasu ukonstytuowania się Zgromadzenia w nowym składzie i wyboru nowego Zarządu oba te organy są zobowiązane obradować w „starym” składzie, tj. z udziałem szefów gmin i radnych poprzedniej kadencji.

Chocianów – Franciszek Skibicki, Krzysztof Leszczyński, Norbert Piotrowski;
Gaworzycy – Jacek Szwaagrzyk, Danuta Pawliszyn, wybrany delegat;
Grębocice – Roman Jabłoński, Tadeusz Kuzara, Jan Laszczowski;
Jerzmanowa – Lesław Golba, Tadeusz Kozakowski, Krzysztof Popek;
Pęcław – Artur Jurkowski, Dorota Jewniewicz, Sylwia Kowalczyk-Kapica;
Polkowice – Wiesław Wabik, Emilian Stańczyszyn, Beata Kulikowska;
Przemków – Jerzy Szczupak, Janusz Matuszak, Krzysztof Kania.

(mb)

Po drugiej turze wyborów samorządowych.

Nowy burmistrz Chocianowa



Fot. Archiwum KWW Porozumienie 2014

Jedną z osób, która zajmie miejsce w zarządzie ZGZM, będzie Franciszek Skibicki.

Fotel burmistrza zajmie po raz kolejny w swojej karierze samorządowca. Pełnił już tę funkcję w latach 1998–2010. Później związał się z samorządem Lubina (był m.in. asystentem prezydenta miasta i zastępcą dyrektora ośrodka „Wzgórze Zamkowe”).

Franciszek Skibicki ma 63 lata, z wykształcenia jest technikiem mechanikiem. W ciągu najbliższych czterech lat chciałby – jak podkreślił – sprawić, żeby Chocianów w powiecie polkowickim był gminą znaczącą.

- Trzeba też postawić na nogi finanse gminy, bo na razie w budżecie na 2015 r. 82% dochodów własnych stanowią płace z pochodnymi – zauważył. Zapytany o ewentualne inwestycje Franciszek Skibicki wymienił budowę żłobka i przedszkola. – Mamy też dwanaście nieskanalizowanych wsi – dodał.

(mb)

Alfabetyczny spis odpadów – odc. 13

Hasła w naszym śmieciowym skorowidzu zawierają kolejno: nazwę przedmiotu, rodzaj odpadu, do którego jest zaliczany, oraz pojemnik lub miejsce, gdzie można się takiego odpadu pozbyć zgodnie z prawem, obowiązującym na terenie ZGZM. W niektórych objaśnieniach hasel jest mowa o symbolach, którymi mogą być oznaczone opakowania. Chodzi o następujące znaki:



oznacza, że opakowanie nadaje się do recyklingu,



opakowanie do ponownego wykorzystania,



opakowanie biodegradowalne, które w czasie kompostowania nie uwalnia żadnych szkodliwych substancji,



znak aluminium; oznacza, że produkt lub jego opakowanie wykonane jest z aluminium i nadaje się do recyklingu.

Ś – c.d.

śruba > odpady metalowe > pojemnik żółty;
świeca > odpady zmieszane;
światłówka > odpady niebezpieczne > Centralny PSZOK;
światłówka kompaktowa > EE, odpady niebezpieczne > punkty sprzedaży > Centralny PSZOK.

T

tabletki > odpady niebezpieczne > Centralny PSZOK lub punkty zbiórki w aptekach;
tacka styropianowa > odpady zmieszane;
talerz > odpady zmieszane;
tampon > odpady zmieszane;
tapeta > odpady rozbiórkowe i budowlane > Centralny PSZOK;
tapeta z materiału > odpady rozbiórkowe i budowlane > Centralny PSZOK;
taśma barwiąca > odpady zmieszane;
taśma uszczelniająca do okien > odpady zmieszane;
taśmy klejące > odpady zmieszane;
teczki kartonowe na dokumenty > odpady papierowe > poj. niebieski;
tektura falista > odpady papierowe > pojemnik niebieski;
telefony komórkowe i stacjonarne > EE, odpady niebezpieczne > punkty sprzedaży > Centralny PSZOK;
telewizory, monitory > EE, odpady niebezpieczne > punkty sprzedaży > Centralny PSZOK;
termometry > odpady niebezpieczne > Centralny PSZOK;
termometr do mierzenia gorączki (rtęciowy) > odpady niebezpieczne > Centralny PSZOK;
termometr do mierzenia gorączki elektroniczny > EE, odpady niebezpieczne > punkty sprzedaży > Centralny PSZOK;
tluszcze mechaniczne > odpady niebezpieczne > Centralny PSZOK;
tluszcze spożywcze > odpady zmieszane;
torebki z odkurzacza > odpady zmieszane;
toster > EE, odpady niebezpieczne > punkty sprzedaży lub Centralny PSZOK;
trawa > odpady zielone > kompostownik;
trociny > odpady zmieszane > kompostownik;
trucizna na szczury > odpady niebezpieczne > Centralny PSZOK;
trucizny wszelkiego rodzaju > odpady niebezpieczne > Centralny PSZOK;
tubki i puszki po kleju > odpady niebezpieczne > Centralny PSZOK;
tubki po musztardzie aluminiowe > odpady metalowe > pojemnik żółty;
tubki po musztardzie plastikowe > odpady plastikowe > pojemnik żółty;
tubka po paście do butów > odpady zmieszane;
tubka po paście do zębów > odpady metalowe lub plastikowe > pojemnik żółty;
tworzywo piankowe > odpady zmieszane.

Cdn.



Wieczór wspomnień w Smardzowie.

Ile pamiętamy z dawnych czasów

Gmina Jerzmanowa oraz Stowarzyszenie Razem dla Smardzowa przygotowały niezwykle spotkanie dla mieszkańców – lekcję historii, opartą na wspomnieniach i archiwalnych fotografiach z prywatnych zbiorów.

Pierwszą część Wieczoru Wspomnień, na który przybyło ponad sto osób, poświęcono

przemianom historycznym w latach 80., budowaniu demokracji, pierwszym wolnym wyborom. Dariusz Czaja z Towarzystwa Ziemi Głogowskiej wygłosił wykład pt. „Polska w okresie przełomu, z perspektywy wydarzeń w Zagłębiu Miedziowym”.

Dalszą część spotkania zajęły historie bardziej odległe

w czasie, bo poświęcone powojennemu osadnictwu na Dolnym Śląsku. Podczas wieczoru promowano wydanie drugiej części książki, opracowanej przez Marka Roberta Górniaka, pt. „Pamiętniki, relacje i wspomnienia osadników rejonu obecnej gminy Jerzmanowa”. Ponad trzystustronicowa publikacja – podobnie jak ta sprzed dwóch lat – jest zbiorem spisanych relacji 10 osób, które w czasie II wojny światowej lub tuż po niej osiedlili się na terenie gminy Jerzmanowa. Autorami tych wspomnień są: Zbigniew Delewicz, Michalina Hankiewicz (spisała siostra Maria Kubas), Stanisława Kołodzińska, Władysław Krajewski, Irena Kubiak, Zofia Kuczyńska, Romualda Lichoń, Witold Pawłowski, Zofia Skoczek i Jan Trzeszcz.

Autor opracowania również gościł na spotkaniu w Smardzowie, podobnie jak osoby, które gromadziły materiały, zbierały archiwalne dokumenty i zdjęcia, wysłuchiwały i spisywały wspomnienia: Marcin Kuchnicki, Karolina Frąszczak, Krystyna Piliś oraz Anna Skoczek.

Atmosferę Wieczoru Wspomnień podkreślała wystawa fotografii, pokaz slajdów – przy nastrojowym świetle świec, gorącej herbacie i słodkim poczęstunku.

Współgospodarzem imprezy był wójt Lesław Golba. On też wręczył bohaterom książki i osobom wspierającym jej wydanie statuetki i drobne upominki.

(mb)



Fot. Archiwum Gminy Jerzmanowa

„Pamiętniki...” wydano w podobnej szacie graficznej, jak ich pierwszą część.



Uczestnicy spotkania wsluchani i wpatrzeni w prezentację Dariusza Czaj.

Fot. Archiwum Gminy Jerzmanowa

Świąteczna wizyta u niemieckich przyjaciół.

Spotkanie seniorów



Fot. Archiwum Gminy Jerzmanowa

W podziękowaniu za przyjęcie wójt przekazał seniorom gminy Rietz – Neuendorf kosz pełen słodyczy i zaproszenie na coroczny karnawałowy Bal Emerytów i Rencistów.

Delegacja z gminy Jerzmanowa już po raz 15. gościła w partnerskiej gminie Rietz – Neuendorf.

Na dwudniową wizytę zaprosiła Polaków tamtejsza Rada Seniorów, której patronuje burmistrz Olaf Klempert. On też przyjął 18-osobową delegację z Jerzmanowej uroczystym obiadem. Przy okazji rozmawiano o tym, jak będzie wyglądać dalsza współpraca.

– Jesteśmy już po wyborach, wiemy kto będzie zarządzał

gminą, znamy się z burmistrzem Klempertem od wielu lat, więc i nasze kontakty nie ulegną zmianie. Możemy je tylko ulepszać, rozwijać obszary naszej współpracy oraz obopólnie wspierać się w podejmowanych działaniach – podsumował wójt Lesław Golba.

Jeszcze tego samego dnia polscy i niemieccy seniorzy bawili się w Herzbergu na biesiadzie.

(mb)

Pomagajmy w trudnych chwilach.

Wsparcie w nieszczęściu

Informacje, które w ostatnim czasie obiegły Gminę Jerzmanowa, poruszają, wzruszają do łez i powodują gotowość niesienia natychmiastowej pomocy. Spalony prawie doszczętnie dom oraz choroba Hani i Oli to tragedie, których nie dało się przewidzieć ani im zapobiec. Teraz możemy tylko – i aż – pomóc. Gestem, czynem lub materialnie.

W domu przy ul. Głogowskiej w Jerzmanowej mieszkała czteroosobowa rodzina. 10 grudnia, jak każdego dnia, rodzice wyjechali do pracy, a dzieci do szkół. Ogień pojawił się rano, prawdopodobnie od kominka. Doszczętnie spłonął dach, jego konstrukcja, ocalały ściany i niektóre sprzęty domowe. Rodzina przeniosła się do krewnych i zamiast przygotowywać się do świąt ratują to, co ocalało, porządkują, prowadzą prace zabezpieczające dom przed zawaleniem. Trzeba im pomóc, by odzyskali nadzieję na lepszą codzienność i przede wszystkim – dach nad głową.

W domach Hani i Oli też smutek. U trzyletniej Hani, mieszkanki Jaczowa, w październiku

br. wykryto neuroblastomę – nowotwór złośliwy z przerzutami. Hania leczona jest w Polsce, ale ma szansę na eksperymentalną terapię za granicą. Potrzebne są pieniądze, bo NFZ nie zrefunduje kosztownej terapii. Ola – mieszkanka Jerzmanowej – uczęszcza do drugiej klasy szkoły podstawowej. Rodzice o jej chorobie dowiedzieli się całkiem niedawno, kiedy po rocznym szukaniu przyczyn złego samopoczucia córki lekarze postawili diagnozę: – to nieoperacyjny guz, usadowiony w śródmózgowiu. Obie dziewczynki potrzebują ogromnego wsparcia. Dlatego też do ludzi dobrej woli, fundacji, społecznych inicjatorów akcji charytatywnych, szkolnego wolontariatu „Podaj Pomocną Dłoń” dołączyły się władze gminy. Wójt Lesław Golba zadysponował pieniądze na wsparcie potrzebującym: 20 000 zł dla rodziny pogorzalców i po 10 000 zł dla chorych dziewczynek. Pomoc przekazana zostanie przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Jerzmanowej.

Barbara Reszczyńska

Wiadomości Przemkowskie



Sąsiedzi, strażacy i kto tylko może pomaga pogorzelnicy z Krępy.

Stracił wszystko

Wiadomość wstrząsnęła społecznością gminy. Dnia 16. grudnia przed południem w jednym z domów w Krępie wybuchł pożar. W ogniu śmierć poniosła jedna osoba – starsza kobieta, która mieszkała w tym domu wraz z synem. Na wieść o tragicznym zdarzeniu wielu ludzi dobrej woli zadeklarowało pomoc pogorzelnicy.

Gdy po godzinie dziesiątej strażacy przyjechali pod dom, dym wydobywał się przez dach, okna i drzwi. W akcji ratunkowej wzięły udział jednostki straży pożarnej z Polkowic oraz OSP z Przemkowa i Radwanic. Ogień ugaszono, straty trudno jednak przeliczyć na pieniądze.

– Bo nie można przeliczyć ludzkiego życia – powiedział nam jeden z mieszkańców Krępy.

Ofiarą pożaru prawdopodobnie – muszą to potwierdzić badania medyczne – była matka pana Mieczysława Prachliniaka. Sam mężczyzna w chwili pożaru był w pracy.

Spalił się korytarz, klatka schodowa, ganek i niemal cały, zgromadzony w środku dobytek: meble, urządzenia, ubrania, żywność. Burmistrz Jerzy Szczupak, który także przyjechał na miejsce tragedii wraz z pracownikami ośrodka pomocy społecznej, uruchomił akcję pomocową. Poszkodowany, który znalazł schronienie u siostry w Buczynie, natychmiast otrzymał zasiłek z tytułu zdarzenia losowego.

– Zbiórkę organizuje też sołtys Krępy, pomoc zadeklarował również Caritas – powiedział nam przewodniczący rady miejskiej Janusz Matuszak. – Ale co ważniejsze: mieszkańcy wsi razem ze strażakami skrzyknęli się i w dwa dni położyli na dachu nową dachówkę. Dziury już nie ma.

Radny także przyłączył się do pomocy.

– Ludzie dobrej woli w Lubinie zaoferowali, że przekażą pralkę, lodówkę, meble. Pojedziemy busem i przywieziemy – powiedział Janusz Matuszak.

Miejsce na dary dla pogorzelnicy udostępnił sąsiedzi.

Dotknięty pożarem, okopcony, a następnie zalany dom nie nadaje się jednak do zamieszkania. Być może, jeśli ofiarowanych pieniędzy wystarczy na remonty, lokator wróci tu na wiosnę. Konto dla poszkodowanego mogą założyć choćby sąsiedzi.

– Grupa mieszkańców może powołać komitet społeczny, złożyć odpowiednie dokumenty w starostwie i uruchomić konto, na które będą zbierane datki – dowiedzieliśmy się w urzędzie miejskim.

Pieniądze można też zapewne wpłacać bezpośrednio na konto Mieczysława Prachliniaka.

Mirosława Bożyńska



Dzięki staraniom mieszkańców Krępy po wyrwie w dachu spalonego domu nie ma już śladu. Na drugim zdjęciu: dom tuż po zakończeniu akcji gaszenia ognia. Według wstępnych oględzin pożar mogła spowodować awaria instalacji elektrycznej, ostatecznie przyczynę ustali biegły.

**KOMUNIKAT:
24 GRUDNIA 2014 R. URZĄD MIEJSKI W PRZEMKOWIE
BĘDZIE NIECZYNNY.**

Przywracamy



– rozmowa z Jerzym Szczupakiem, nowo wybranym burmistrzem Przemkowa

Kampania wyborcza w samorządach już za nami. W walce o fotel szefa gminy pokonał pan czterech kontrkandydatów. Co w pana ocenie, sprawiło, że wygrał właśnie pan?

Przede wszystkim – nie składałem obietnic bez pokrycia. Mówiłem szczerze, jak ciężka – a wręcz fatalna – jest sytuacja gminy, z czego mieszkańcy zdają sobie zresztą sprawę. Na wygraną wpłynęło w pewnym stopniu również to, że prowadziłem kampanię bezpośrednio, odwiedzając mieszkańców w ich domach. Staralem się przy tym, żeby była to kampania wyłącznie pozytywna. Bez obrzucania przeciwników błotem i szukania na nich „haków”.

Trudno chyba jednak myśleć pozytywnie, gdy gmina tonie w długach...

Dlatego naprawa finansów gminy jest dla mnie i radnych tej kadencji zadaniem najważniejszym.

Kolejne cięcia wydatków? Chyba już nie bardzo jest gdzie „ciąć”?

Przeciwnie! Szacuję, że

kilka zmian w samym urzędzie miejskim przyniesie około 300-400 tysięcy złotych oszczędności. Na przykład poprzez rezygnację z usług drogiej kancelarii prawnych, drogiej usług zewnętrznych i likwidację kilku zbędnych etatów. Uważam też, że Przemków nie potrzebuje jednoosobowej... straży miejskiej.

Ale oszczędności i tak nie wystarczą na spłatę zadłużenia...

Równocześnie musimy więc doprowadzić do restrukturyzacji wysoko oprocentowanych kredytów, zaciągniętych przez gminę, głównie w drogich parobankach.

Rozpoczął pan już w tej sprawie negocjacje?

Tak, z kilkoma instytucjami m.in. z Bankiem Spółdzielczym w Przemkowie.

A kiedy Przemków wyjdzie „na prostą”?

Na pewno nie w ciągu najbliższych dwóch lat. To będą bardzo ciężkie lata, ale liczę na cierpliwość i mądrość mieszkańców. Nie ma innej możliwości, niż drastyczne oszczędności.

Więc nie będzie dopłat do wody?

Musimy się nad tym zastanowić. Decyzję podejmiemy wspólnie

z radnymi. Sądzę, że najważniejsze jest odzyskanie spółki wodociągowej. Większościowy udział w wodociągach przywróciłby gminie prawo decydowania o jej rozwoju, a także o tak istotnych kwestiach, jak wysokość opłat za wodę.

Jedną ze spraw, którą samorząd tej kadencji będzie musiał wreszcie rozstrzygnąć jest też sprawa nieszczęsnej hali sportowej...

Najpierw muszę mieć pełną informację na temat stanu technicznego obiektu, zlecę też kontrolę całego procesu realizacji tej inwestycji, od procedury przetargowej począwszy. Raport przedstawię Radzie i wspólnie z radnymi podejmiemy decyzję. Wszystkie rozwiązania są możliwe, łącznie z wyburzeniem obiektu. Taki gigant nie był nam, i nie jest, do niczego potrzebny. Najgorsze jest to, że budowla pochłonęła bardzo duże środki, a jak wygląda - widzi każdy wjeżdżający do Przemkowa.

Przy wszystkich kłopotach, z jakimi boryka się przemkowski samorząd, przyzna pan chyba, że lokalni działacze społeczni nieźle sobie radzą?

Jerzy Szczupak dobrze zna administrację publiczną, bowiem właśnie taką specjalizację wybrał podczas studiów politologicznych na Uniwersytecie Wrocławskim.

Swoją wiedzę poszerzył studiując podyplomowo bankowość, zarządzanie nieruchomościami, a także zarządzanie pracą na studiach menadżerskich.

Zanim po okresie nauki wrócił do rodzinnego miasta, zajmował się doradztwem i kierowaniem w placówkach bankowych oraz instytucjach finansowych we Wrocławiu. Jerzy Szczupak ma 34 lata, żonę Agnieszkę i 11-miesięczną córkę Natalię.

W Wysokiej spotkanie świąteczne zorganizowano dla całej społeczności szkolnej.

Wigilia w Szkole Podstawowej w Wysokiej



Fot. Archiwum Gminy Przemków

Świąteczny nastrój spotkania podkreślały dekoracje oraz występy uczniów. Do wspólnego śpiewania kolęd włączyli się też dorośli.

Nagrody dla uczniów SP 2 w Przemkowie

Troje uczniów Szkoły Podstawowej nr 2 w Przemkowie z 8. Powiatowego Konkursu Poezji Patriotycznej wróciło z nagrodami.

Impreza pn. „Moja Ojczyzna” odbył się w Gaworzycach, a uczestniczący w nim uczniowie rywalizowali w różnych kategoriach wiekowych. Wśród uczniów klas V-VI drugie miejsce wyrecytowała przemkowianka Gabriela Gabryś, drugie miejsce zajął także Fabian Więckowski w kategorii klas III-IV, a Linda Jasic została wyróżniona w kategorii najmłodszych uczestników, z klas I-III.

(mb)

(mb)

normalność

Przyznaję to z dumą, dlatego uważam, że na małe projekty, na przywrócenie funduszy sołeckich, pieniądze muszą się znaleźć. To jest wsparcie, które aktywizuje mieszkańców – przy jednocześnie małym obciążeniu budżetu gminy.

A co z dużymi projektami i inwestycjami?

Nowe drogi, sieć wodociągowa i kanalizacyjna – na razie muszą poczekać.

Myśli pan, że takie podejście zostanie zaakceptowane przez radnych?

Jestem po rozmowach ze wszystkimi radnymi i każdy zadeklarował gotowość współdziałania. Sukces lub porażka będą owocem pracy zarówno burmistrza jak i całej rady miejskiej. Wiadomo, że będziemy się spierać, ale myślę, że w najważniejszych kwestiach będziemy działać wspólnie.

Debiutuje pan w roli burmistrza, ale funkcjonowanie gminy nie jest dla pana czymś zupełnie nowym, bo – przypomnijmy – przez ostatnie trzy i pół roku kierował pan Miejskim Zakładem Gospodarki Mieszkaniowej.

W istocie. Dzięki tej pracy poznałem problemy mieszkańców, nie tylko zresztą mieszkaniowe.

I jak pan sądzi: czego mieszkańcy oczeku-

ją od swojego burmistrza?

Wydaje mi się, że przede wszystkim... normalności.

To znaczy?

Żeby w naszej sytuacji finansowej nie marnować pieniędzy publicznych. Ważne jest przy tym, aby koszty naprawy finansów były rozłożone równomiernie na wszystkie jednostki organizacyjne gminy, a nie tylko na wybrane grupy lub instytucje. Poza tym myślę, że ludzie chcieliby, żeby burmistrz znalazł dla nich czas, pojawiał się na ulicach Przemkowa, a nie siedział za biurkiem.

Za biurkiem, czy w mieście – jednak poza domem. To się może nie spodobać pana żonie...

Żonę najtrudniej było namówić na zgodę na mój udział w wyborach. Teraz cieszy się z mojego sukcesu, choć oczywiście zdaje sobie sprawę, że będzie się on wiązał z pracą „po godzinach”.

Oby nie w samą wigilię...

Skoro już o tym mowa, chciałbym wszystkim mieszkańcom naszej gminy złożyć najserdeczniejsze życzenia spokojnych, radosnych i bezpiecznych Świąt Bożego Narodzenia oraz dobrego Nowego Roku! Pamiętajmy też o wszystkich, którzy z różnych powodów nie będą mogli tych świąt spędzić z najbliższymi.

Rozmawiała
Mirostawa Bożyńska

Kieruje Radą

Janusz Matuszak jest radnym już drugą kadencję z rządu. Mandat zapewniło mu poparcie mieszkańców Łęcz, Ostaszowa i Krępy (gdzie mieszka). Przypomnijmy, że w ostatnich wyborach samorządowych startował z komitetu wyborczego „Przemkowanie” – tego samego, co burmistrz Jerzy Szczupak. Ugrupowanie to wprowadziło w sumie dziewięciu radnych do 15-osobowej Rady Miejskiej. Mimo że taki wynik zapewnia decydującą większość w głosowaniu, Jerzy Matuszak już na pierwszej sesji zapewnił, że chce być przewodniczącym wszystkich rajców, bo wszyscy pragną działać na rzecz gminy.

– Powiew nowości, fali zmian już mieliśmy: podczas wspólnego spotkania komisji rewizyjnej i gospodarczej w nowym składzie, z udziałem burmistrza, kiedy to razem dyskutowaliśmy nad bieżącymi sprawami i razem wypracowywaliśmy wnioski – powiedział przewodniczący.

Janusz Matuszak został mieszkańcem gminy Przemków osiem lat temu, kiedy to przeprowadził się do Krępy z Polkowic.

– Nie miałem jakichś ambicji politycznych, ale szybko zaangażowałem się w życie wsi. Myślę, że sporo w tamtym czasie udało mi się zdziałać. Radnym



Fot. Mirka Bożyńska

zostałem, bo... namówili mnie do tego ludzie – przyznaje. Na pytanie, jaki Przemków chciałby widzieć za cztery lata, odparł: – Z nowymi chodnikami, odnowionymi elewacjami budynków, z placami zabaw dla dzieci i parkingiem z prawdziwego zdarzenia. A wszystko zrealizowane w przejrzysty dla mieszkańców

sposób. Chciałbym też, żeby zarządzający Parkiem Krajobrazowym zainwestował w przedsięwzięcia, które naprawdę zaowocują rozwojem naszego regionu. Dziś Park zajmuje 51% powierzchni gminy, ale Przemków nie ma z tego tytułu żadnych korzyści.

(oprac. MB)

Z kalendarium Przemkowskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku.

Zajęcia bożonarodzeniowe



Fot. Archiwum Gminy Przemków

Na ostatnich trzech zajęciach z rękodzieła artystycznego w Przemkowskim Uniwersytecie Trzeciego Wieku zrobiło się już bardzo świątecznie. Uczestniczki

uniwersytetu pod okiem Pani Marii Szajder własnoręcznie wykonywały ozdoby świąteczne. Bombki choinkowe – duże i małe, gwiazdki, bałwanki powstawa-

ły, jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki, choć do ich stworzenia autorki wykorzystały zwyczajnych materiałów, takich jak styropianowe kule, gwiazdki, fragmenty koronek, tasiemki, cekiny i perełki.

Ręcznie robione ozdoby świąteczne już sprawiły ogromną satysfakcję i z całą pewnością będą wyjątkową ozdobą niejednego świątecznego stołu i niejednej choinki.

Wystawę ozdób od 5 grudnia można obejrzeć w Miejsko-Gminnej Bibliotece Publicznej w Przemkowie, w godzinach od 10.00 do 17.00.

(mb)



INNOWACYJNA
GOSPODARKA
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO

SZKOLENIA KOMPUTEROWE ZAKOŃCZONE

Pod koniec listopada w Zespole Szkół w Przemkowie przeprowadzone zostały szkolenia komputerowe dla beneficjentów projektu pn. „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu – eInclusion w Gminie Przemków”. Mieszkańcy, u których w połowie bieżącego roku zainstalowane zostały komputery stacjonarne oraz Internet zostali przeszkoleni m.in. z takich zagadnień, jak: podstawy obsługi komputera, system operacyjny Windows7, administrowanie danymi, oprogramowanie LibreOffice 4PL (edytor tekstu i arkusz kalkulacyjny), korzystanie z zasobów Internetu (poczta elektroniczna, komunikatory internetowe, bezpieczne zakupy w sieci oraz bankowość elektroniczna). Przeszkolonych zostało łącznie 85 osób. Każdy uczestnik, który ukończył szkolenie, oprócz materiałów szkoleniowych otrzymał także zaświadczenie o jego ukończeniu. Podobny cykl szkoleń dla beneficjentów projektu odbędzie się jeszcze raz w 2015 r.

Projekt „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu – eInclusion w Gminie Przemków realizowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka na lata 2007-2013.

Całkowita wartość projektu wynosi 1 312 555,00 zł. Wysokość dofinansowania stanowi 100% wydatków kwalifikowanych projektu.



PROGRAM:

OD GODZ. 9.00

WOŁONTARIUSZE KWESTUJĄ NA ULICACH PRZEMKOWA

OD GODZ. 15.00

ZESPÓŁ SZKÓŁ W PRZEMKOWIE:

CYKADY

**PRZEMKOWSKA ORKIESTRA DĘTA
MOZAIKA**

OKOŁO GODZINY 17.00

**AUKCJA PODAROWANYCH PRZEDMIOTÓW
I GADŻETÓW WOŚP
SPRZEDAŻ DOMOWYCH WYPIEKÓW**

PRZEDMIOTY NA LICYTACJĘ PROSIMY PRZYNOSIĆ DO BIURA POK
W PRZYCHODNI LEKARSKIEJ, DO DNIA 9 STYCZNIA 2015, DO GODZ. 15.00

ORGANIZATORZY:





Paweł Piwko
nowym wójtem gminy Radwanice.

Inwestycje i dialog



Na 1750 osób, biorących udział w drugiej turze wyborów, 974 oddało głos na kandydaturę Pawła Piwko, zapewniając mu

55,6% poparcie i zwycięstwo.

Nowy wójt gminy Radwanice ma 35 lat. Jest absolwentem Wydziału Prawa Administracji i Ekonomii na Uniwersytecie Wrocławskim, od początku kariery zawodowej związany był z firmą Voith Industrial Services, która działa na terenie strefy ekonomicznej w Polkowicach.

Paweł Piwko był radnym gminy poprzedniej kadencji. Dziś, jako wójt, zapewnia, że część zadań – np. budowa kanalizacji, dróg, chodników

– będzie kontynuowana również w najbliższych latach. Ważnym elementem jest poprawa bezpieczeństwa. Inwestycje chciałby wspierać poprzez pieniądze, zdobyte ze źródeł zewnętrznych. Czy „włókiennicze” plany rozwoju gminy, o których pisaliśmy przed miesiącem, mają przyszłość? Paweł Piwko popiera ten zamysł.

– Kontynuuję rozmowy na ten temat. Uważam, że specjalna strefa ekonomiczna jest nam bardzo potrzebna – zwiększa szansę przyciągnięcia inwestora – powiedział wójt.

Dla szefa gminy duże znaczenie ma również komunikacja z mieszkańcami. Chce ją poprawić, a promując jednocześnie gminę na zewnątrz – pozyskać nowych mieszkańców.

Małgorzata Somerfeld-Lasko

Mikołaj zaprosił wszystkie dzieci.

Zabawa i paczki



Fot. Archiwum Gminy Radwanice

Aż 350 paczek wręczył w tym roku św. Mikołaj najmłodszym mieszkańcom gminy Radwanice. W spotkaniu mogły uczestniczyć dzieci ze wszystkich miejscowości gminy, a program tak wymyślono, żeby nikt ani przez chwilę się nie nudził. Udana zabawa – z turniejem sportowym, konkursami, przyświątecznej muzyce – to zasługa wolontariuszy, pracowników GOK-u, urzędu i szkoły w Radwanicach oraz licznych sponsorów.

(mb)

Program Narodowego Centrum Kultury dobiegł końca.

Tak działali lokalnie

Warsztaty, ankiety, wystawa fotograficzna i kilka artystycznych oraz kulturalnych przedsięwzięć z udziałem mieszkańców – to plon programu, który Gminny Ośrodek Kultury realizował przez ostatnie pół roku.

Program nosił nazwę „Dom kultury+ Inicjatywy Lokalne 2014”, a jego celem były takie działania, które sprawią, że ośrodek kultury w jeszcze większym stopniu niż dotychczas zaangażuje się w życie lokalnej społeczności. Żeby ten cel osiągnąć, najpierw zbadano, czego tak naprawdę oczekują mieszkańcy od instytucji kultury w gminie i ile w ramach różnych działań są w stanie zaoferować od siebie.

Efekt prac jest naprawdę imponujący. Powstał m.in. fotograficzny portret społeczności gminy Radwanice „Cooltura!ni”, przeprowadzono 10 warsztatów spotkań i dyskusji z mieszkańcami wsi, zorganizowano też konkurs na najciekawsze i integrujące społeczność inicjatywy. Sześć

z nich przeprowadzono: „Dzień z Lipą” w Lipinie (pomysłodawca: Małgorzata Kulig), „Buczyńska Integracja Międzykulturowa” w Buczynie (Paulina Bilińska), „Nowoczesne wariacje artystyczne” w Sieroszowicach (Barbara Szymczak), „Śmignij Migiem – warsztaty języka migowego” w Radwanicach (Katarzyna Stefan), „Smaki Gminy Radwanice” w Ła-

goszowie Wielkim i Radwanicach (Barbara Kula, Izabela Jokiel, Wioletta Rzepka) oraz „Lipin dawniej Lipin Dziś” w Lipinie (Magdalena Biernat-Dąbrowska, Bożena Jakóbczyk Marzena Wyrwa, Katarzyna Łaszewska). Wszystkie wybrane pomysły zrealizowano od 1 września do 16 listopada br.

(mb)



Fot. Archiwum Gminy Radwanice

Jednym z przedsięwzięć, zrealizowanych w ramach programu były warsztaty języka migowego w Radwanicach.

Mom ma imię Hanna, Mam 3 Latka, Czy patrząc na mnie uwierzysz mi, że jestem bardzo chora?

MAM RAKA... POTRZEBUJĘ POMOCY!

POMÓŻMY HANI POKONAĆ RAKA

przeznacz 1% podatku
Fundacji
"NA RATUNEK DZIECIOM Z CHOROBAŃ NOWOTWOROWĄ"

FUNDACJA NA RATUNEK
DZIECIOM Z CHOROBAŃ NOWOTWOROWĄ
www.naracunek.org

WNIOSK O PRZEKAZANIE 1% PODATKU NALEŻNEGO NA RZECZ ORGANIZACJI POZYTYWNEGO PUBLICZNEGO (OPPP) (karty pobrać można w urzędzie w Radwanicach lub w Urzędzie Gminy Radwanice, ul. Powiatowa 2, 56-100 Radwanice, w godz. 8:00-16:00)

0000086210

HANNA SZYCHOWSKA

Kiedy urodziła się nasza Hanna stała się od razu całym naszym życiem, naszą radością... Kiedy kto doświadczył uczuć jakie dane są tylko rodzicom wie o czym mówimy. Kiedy uśmiech Hani jest dla nas jak promień słońca, który rozprasza namiętne nagłokości, niesie złych myśli, jej spragnione serce, ze wrażeń nadchodzących sily. Jest dla nas wszystkim!

Przez trzy lata wydawało nam się, że nic nie może zmiać naszego szczęścia. Doby nigdy nikt z Państwa nie usłyszał diagnozy jaką my uszyliśmy po badaniach naszego dziecka... NOWOTWORZYL!... Neuroblastoma

Nasze Słońeczko walczy już z wielkim bólem i słabością... Ciepły razem z nią... Kiedy patrzymy na naszą Kłasykę w trakcie przyjmowania kolejnej chemii czujemy jakby ktoś król nasze dusze!

Ale wygramy walkę o jej zdrowie... Hanna wygra tę walkę.

Aby nasze Słońeczko znówu mogło poczuć... beztroskie dzieciństwo musi przeżyć długą i bardzo kosztowną terapię. Dali nie mamy tych pieniędzy... ale wywielmy je choćby z góry ziemi!

Jak pomóc Hani?

Przekazując darowiznę na konto:
Fundacji "Na ratunek dzieciom z chorobami nowotworowymi"
50-366 Wrocław
ul. O. Buławy 42
Nr konta : 70 1160 2202 0000 0000 9627 8252
z dopiskiem: HANNA SZYCHOWSKA

Prosimy o pomoc: *Małgorzata Somerfeld-Lasko, Izabela Jokiel*

Wersja o nowej wersji i chociaż na www.fundacjaumaradwanice.pl



Kolędowali i podzielili się opłatkiem.

Świąteczne spotkanie

Samotni oraz niepełnosprawni mieszkańcy gminy Pęcław gościli na spotkaniu wigilijnym w Kaczycach. Odbyło się ono na zaproszenie wójta Artura Jurkowskiego, Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz Gminnego Ośrodka Kultury w tamtejszym domu weselnym „Alicja”. Gospodarze zapewnili nie tylko tradycyjny poczęstunek, ale i występy artystyczne, można też było wspólnie pokolędować. Dodajmy, że spotkanie sfinansowano z Państwowego Funduszu Osób Niepełnosprawnych.



Sprostowanie

Podając w poprzednim numerze wyniki wyborów w gminie Pęcław wymieniłam błędną liczbę głosujących. Uprawnionych do głosowania było 1784 mieszkańców, a w wyborach wzięło udział 725 osób. Za pomyłkę serdecznie przepraszam.

Mirosława Bożyńska

Z kalendarza przedszkola w Wietszycach.

Pasowanie i mikołajki



Fot. Archiwum Gminy Pęcław

To już nie przelewki! 55 dzieci uczęszczających na zajęcia w Punkcie Przedszkolnym w Wietszycach złożyło uroczyste ślubowanie: maluchy na przedszkolaka, a pięciolatki – na starszaka.



Mikołaj i w tym roku nie zapomniał o najmłodszych mieszkańcach gminy. Przyjechał do Wietszyc 5 grudnia, a wraz z nim oczywiście góra prezentów. Jak podsłuchaliśmy, świętemu bardzo pomogli w tym mikołajkowym obdarowywaniu rodzice, wójt gminy i prowadząca przedszkole Fundacja Elementarz.

reklama

Seanse błotne czyli zdrowie i relaks w Aquaparku



Doskonała wiadomość dla wszystkich miłośników saun. W Aquapark Polkowice – Regionalnym Centrum Rekreacyjno – Rehabilitacyjnym S.A. można korzystać już z absolutnej nowości jaką są seanse parowo – błotne. Zabieg, mający niebagatelny wpływ na nasze zdrowie oraz samopoczucie, będzie dopełnieniem niezwykle bogatej oferty jaką do dyspozycji klientów oddaje polkowicki park wodny.

Seanse, trwające ok. 40 minut, będą odbywać się w saunie parowej – jednej z wielu dostępnych w niedawno zmodernizowanej strefie saun. Każdorazowa wizyta w łaźni będzie podzielona na trzy etapy. Pierwszy z nich polega na samodzielnym nałożeniu warstwy błotnej na całe ciało, z pominięciem okolic twarzy. Podczas drugiego etapu następuje oczyszczenie porów na całym ciele przy jednoczesnym

rozpuszczeniu substancji toksycznych, co umożliwia skórze pełną regenerację. Kąpiel błotna kończy się uruchomieniem delikatnego natrysku, który opłukuje i oczyszcza ciało. Na tym etapie skóra posiada już wysoką zdolność do wchłaniania substancji pielęgnujących np. kremów czy balsamów. Taki zabieg to niewątpliwie doskonały sposób do chwili relaksu i odprężenia oraz znaczącej poprawy aspektów zdrowotnych, szczególnie w obszarach takich jak zaburzenia przemiany materii, stany zapalne stawów, nerwobóle czy oczyszczanie skóry z toksyn. Aby jednak tak się stało, konieczne jest przestrzeganie zasad panujących podczas błotnych kąpieli. Chodzi o konieczność umycia ciała pod prysznicem tuż przed seansem oraz wytarcia go do sucha. Niezwykle istotne jest też, aby wszelkie przedmioty metalowe pozostawić w szatni.



Zapobiegnie to zabrudzeniu ich błotem czy poparzeniu ciała. Należy również dodać, iż błotne seanse niewskazane są dla osób cierpiących na niektóre schorzenia, takie jak choroba nadciśnienia

niowa, niewydolność krążenia czy skłonność do krwawień.

Szczegółów dotyczących zarówno regulaminu korzystania z seansów

jak i godzin w jakich będą funkcjonować można zasięgnąć w kasach oraz na stronie internetowej www.aquapark.com.pl.



W polkowickim kinie odbyły się spektakle teatralne przygotowane przez aktorów-amatorów z grupy terapeutycznej. Były one podsumowaniem czwartej edycji Polkowickiej Kampanii Społecznej „Inni? Obcy? Tacy Sami”.

Dzień Słonecznika



Aktorzy-amatorzy zaprezentowali na scenie swoje umiejętności.

Kampania realizowana jest już po raz czwarty i z roku na rok przynosi wymierne efekty, a zainteresowanie odbywającymi się w jej ramach zajęciami teatralnymi jest coraz większe. Rośnie także frekwencja podczas spektaklu teatralnego będącego końcowym akcentem działań podejmowanych przez cały rok. W ramach kampanii funkcjonuje Ośrodek Pomocy Psychologicznej, w którym na osoby potrzebujące pomocy czekają wykwalifikowani terapeuci. Prezentacje sceniczne przygotowali aktorzy-amatorzy, którzy spotykają się

z Katarzyną Kaźmierczak, aktorką i psychoterapeutką. Dzięki warsztatom zdobywają umiejętności sceniczne, ale przede wszystkim stają się bardziej otwarci. W środę mieliśmy okazję obejrzeć dwa wyśmienite spektakle dotyczące problematyki uzależnień oraz przełamywania barier w komunikacji międzyludzkiej. Twórcą koncepcji przedstawień jest niepełnosprawna Magdalena Helmes, osoba niezwykle wrażliwa i utalentowana, która dzięki udziałowi w zajęciach grupy terapeutycznej stała się otwarta i uśmiechnięta.

Środowe przedstawienia nie tylko dotykały istotnych problemów i urzekały ocierając się o profesjonalizm grą aktorską. Były także niezwykle spójne w sensie przestrzenno-wizualnym. Doskonale dobrana scenografia, umiejętne operowanie światłem i cieniem świadczą o tym, że nad spektaklami pracowali ludzie o dużym wyczuciu i specyficznym, wyrafinowanym zmysle estetycznym, doskonale rozumiejący sztukę.

Współczesne czasy mają to do siebie, że generują coraz więcej zagrożeń. Większość ludzi żyje w stresie, który jest coraz trudniej rozładować. Stąd też ilość osób nie potrafiących sobie poradzić z licznymi problemami natury psychicznej rośnie. Nie każdy ma odwagę zwrócić się o pomoc do specjalistów. Takie działania, jak te podejmowane w ramach kampanii „Inni? Obcy? Tacy Sami” sprawiają, że coraz więcej osób korzysta z niezbędnej do poradzenia sobie z problemami pomocy. I to jest największa wartość Polkowickiej Kampanii Społecznej „Inni? Obcy? Tacy Sami”.

Konrad Kaptur

Wiesław Wabik, burmistrz Polkowic wybrał swoich zastępców.

Polkowice z nowym wiceburmistrzem



Arkadiusz Bloch został wiceburmistrzem Polkowic ds. gospodarczych i będzie zarządzał między innymi pionem gospodarki

nieruchomościami z którego wyłączono geodezję, a włączono wydział ochrony środowiska i obszarów wiejskich. Obejmując urząd, nowy wiceburmistrz zrzekł się mandatu radnego.

Arkadiusz Bloch ma 34 lata, jest absolwentem Akademii Ekonomicznej we Wrocławiu, a ostatnie lata pracował jako dyrektor działu gospodarki odpadami w Związku Gmin Zagłębia Miedziowego. Wcześniej krótko był doradcą burmistrza ds. nowych technologii i pracował 9 lat w bankowości. Jest żonaty i ma dwóch synów.

Czy pracę na tym stanowisku traktuje pan jako wyzwanie?

Tak, tym bardziej, że wraz z moim powołaniem zmienił się schemat organizacyjny i pion, którym kierują zajmie się również inwestycjami. Wydział

ten do tej pory podlegał bezpośrednio burmistrzowi, jestem więc wdzięczny za zaufanie, którym mnie obdarzył.

Czy po miesiącu piastowania urzędu widzi Pan pole do działania? Co będzie „oczkiem w głowie” nowego wiceburmistrza?

Będę kontynuował kierunek rozwoju gminy, który został już określony w poprzednich latach, z dużym naciskiem na pozyskanie środków zewnętrznych na prowadzone inwestycje. Moim konikiem są nowe technologie i na pewno będę chciał swoje zainteresowania przenieść na pole zawodowe i przy każdej okazji rozważać możliwość ich zastosowania.

Wiceburmistrz Renata Dembek objęła pion, którym do tej pory kierowała Stanisława Bocian. Będzie zarządzać oświatą, kulturą oraz sprawami społecznymi i również po swojej poprzedniczce przejmie obowiązki pierwszego zastępcy burmistrza. Stanisława Bocian przeszła na emeryturę i została radną miejską.

Małgorzata Somerfeld-Lasko

Trwa przebudowa Działu Rehabilitacji oraz Poradni Logopedycznej PCUZ.

Całkiem nowa rehabilitacja

Wart 6 mln 400 tys. zł projekt „Poprawa zdrowia i komfortu życia osób starszych i niesamodzielnych przez rozszerzenie zakresu opieki domowej, ambulatoryjnej i środowiskowej w Polsce” wkroczył w fazę inwestycyjną.



Fot. Konrad Kaptur

– Zakres planowanych robót jest bardzo duży. Wykonamy kapitalny remont. Zostanie przebudowana hala basenowa. W jej miejsce powstaną – sala terapii oraz sala rehabilitacyjna. Pierwszy etap będzie się odbywał wedle formuły „Zaprojektuj i wybuduj”. Zamontujemy solary oraz wentylację mechaniczną. Następnie przystąpimy do remontu pomieszczeń w Dziale Rehabilitacji i Poradni Logopedycznej. Będzie to remont kompleksowy. Zostaną skute wszystkie ściany oraz posadzki. Praktycznie każdy element wymienimy na nowy – mówi nam Daniel Strzelecki, inspektor nadzoru budowlanego.

Całkowity koszt planowanych prac to blisko cztery miliony złotych. Początkowo zakładano kwotę o pół miliona niższą, ale jak to zwykle bywa przy tego rodzaju inwestycjach okazało się, że w starych czterdziestoletnich

pomieszczeniach trzeba wykonać nieprzewidziane prace.

– Zakładaliśmy taką możliwość i mamy zarezerwowane pieniądze na takie cele – mówi Mariola Kośmider.

Znaczna część tych pieniędzy zostanie przeznaczona na zakup supernowoczesnego sprzętu rehabilitacyjnego.

– Nasi pacjenci, głównie starsi i niesamodzielni – ale nie tylko – będą mogli korzystać z nowych, pięknych, klimatyzowanych sal gimnastycznych. Będą dla nich dostępne sale kinezyterapii i fizykoterapii, a także gabinety hydroterapii. Ponadto będzie można skorzystać z różnorodnych zabiegów z użyciem najnowocześniejszych urządzeń i przyrządów takich jak biofeedback, fala uderzeniowa, orbitreki, ergometry eliptyczne, wanny do masażu. Przebudujemy także oraz doposażymy Ośrodek

Pomocy Psychologicznej, gdzie nasi pacjenci będą mieli dostęp do doskonałego sprzętu poprawiającego pracę mózgu oraz sprawność intelektualną, a także społeczną w przypadku wystąpienia objawów otępiennych oraz zaburzeń pamięci. Zmiany będą olbrzymie i zapewniam, że warto poczekać te osiem miesięcy, by już latem korzystać z nowych urządzeń – podkreśliła Mariola Kośmider.

W ramach prac budowlanych powstanie także jedyna na Dolnym Śląsku sala terapii dla osób starszych będących uczestnikami ruchu drogowego, czyli prowadzących samochody, czy też motory. Będą tam przeprowadzane specjalistyczne badania pod kątem bezpieczeństwa tych osób i innych współużytkowników dróg.

Konrad Kaptur

Podziel się opłatkiem w Rynku

W poniedziałek (22 grudnia) stowarzyszenie Porozumienie dla Mieszkańców Polkowic organizuje Spotkanie Wigilijne – Zapraszamy wszystkich na godzinę 16.00 do polkowickiego Rynku – mówi burmistrz Wiesław Wabik, burmistrz Polkowic.

Spotkania z polkowiczankami w sercu miasta odbywają się od kilku lat i można powiedzieć, że stały się już tradycją. To doskonała okazja do tego, by podzielić się opłatkiem, złożyć sobie świąteczne życzenia, побыć razem w tym gorącym przedświątecznym czasie.

Jak zwykle przy okazji Wigilii w Rynku polkowiczanie mogą liczyć na prezenty od Świętego Mikołaja. Warto przyjść w poniedziałek 22 grudnia i spędzić kilka chwil w towarzystwie innych mieszkańców Polkowic. Początek spotkania wigilijnego o godzinie 16.

Kor

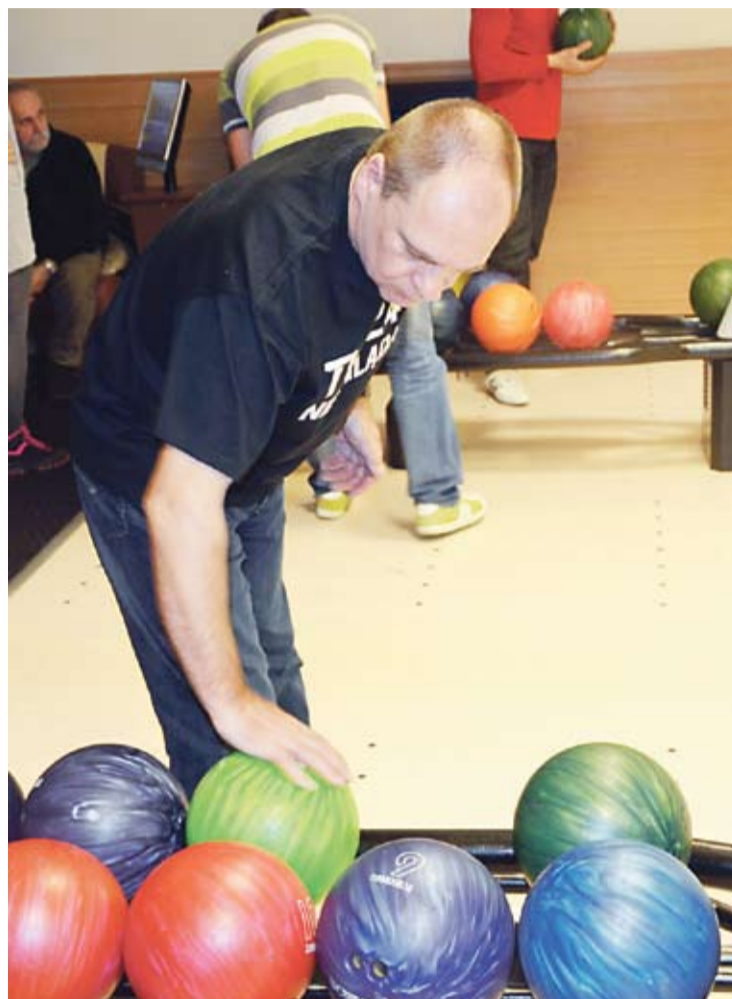
Fotokronika: z działalności polkowickich rad osiedlowych.

Centrum na torze

Cztery pięcioosobowe drużyny, złożone z mieszkańców osiedla Centrum wzięły udział w jesiennym turnieju kręglarskim. Na torach w Aquaparku walczyły i zwyciężyły ekipy (kolejno): Padera, Muzycy, Padera II i Chopina.



Fot. Archiwum Aquaparku



Fot. Archiwum Aquaparku

Kręgle w wykonaniu pań: połączenie celności i wdzięku.

Andrzej Minko z drużyny Padera wybiera najlepszą kulę.



Andrzej Dyląg (Muzycy) – przed rzutem najważniejsza jest koncentracja.



Najlepsi w kręgle z osiedla Centrum. Od lewej stoją: Dariusz Borowiec, Andrzej Minko, Jarosław Konarski, Elżbieta Minko, Andrzej Dyląg z synem Patrykiem, Agnieszka Dyląg, Joanna Tabisz, Jan Błoński, Paweł Derewienko, Tomasz Jeziorański, Sebastian Szymański i Krzysztof Tabisz. Przykucnęli (od lewej): Jarosław Bednarek, Janusz Białocki, Martynka Jeziorkowska, Karolina Szymańska i Wiktoria Szymańska.



Ministerstwo zdrowia przyznało powiatowi polkowickiemu ponad 3 miliony złotych na realizację programu.

Duże środki na promocję zdrowia

Program „Zapobieganie chorobie nowotworowej płuc poprzez poprawę dostępności do specjalistycznych badań medycznych oraz wielopoziomowa edukacja zdrowotna w Powiecie Polkowickim”, zostanie dofinansowany ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego na programy profilaktyczne i działania z zakresu promocji zdrowia. Tym większy to sukces, bo te pieniądze jest wyjątkowo trudno pozyskać.

– Mamy już decyzję z ministerstwa. Nasz program został pozytywnie oceniony, co oznacza, że przyznano nam 3 007 157 złotych na realizację różnorodnych

działań. Bardzo się cieszymy, bo zakres świadczeń w ramach programu jest szeroki. Zrealizujemy wiele działań profilaktycznych i badań przesiewowych. Dotrzemy do szerokiej grupy odbiorców – podkreśla Marek Tramś, starosta polkowicki.

W ramach programu zostanie przeprowadzona szeroka profilaktyka pierwotna wobec młodzieży zagrożonej chorobą. Zostanie też wdrożony kompleksowy program badań przesiewowych dla dorosłych z grupy wysokiego ryzyka, głównie palących mających więcej niż 50 lat.

Kor

Do sali audytornej Starostwa Powiatowego w Polkowicach zawitał Święty Mikołaj.

Rodziny zastępcze przywitały Mikołaja

Święta Bożego Narodzenia są uważane za najbardziej rodzinne. Nic dziwnego, że właśnie przed świętami Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie organizuje spotkanie rodzin zastępczych z terenu powiatu polkowickiego.

Święty Mikołaj był głównym bohaterem spotkania. Przyniósł wór wypełniony prezentami. Wszystkie dzieci otrzymały paczkę, ale zanim to się stało, musiały zaśpiewać, zatańczyć bądź wyrecytować wiersz.

Na terenie powiatu polkowickiego funkcjonuje 77 rodzin zastępczych, w których przebywa 103 wychowanków. Wicestarosta polkowicki Kamil Ciupak zapewnia, że wszystkie mogą liczyć na pomoc pracowników PCPR oraz starostwa powiatowego.

– Staramy się pomagać rodzinom zastępczym. Formy pomocy są różnorodne. Wsparcie w załatwianiu codziennych spraw, pomoc rzeczowo finansowa. Nikomu nie odmawiamy.

Te rodziny są naprawdę dla dzieci najlepszym miejscem wychowywania i dorastania. Podczas takich spotkań jak to dzisiejsze chcemy także zachęcać innych, by zdecydowali się na zostanie rodziną zastępczą – mówi Kamil Ciupak wicestarosta polkowicki.

W trakcie spotkania panowała atmosfera pełna prawdziwego rodzinnego ciepła. Mamy przygotowały pyszne ciasta, którymi raczyli się uczestnicy, a jeden z ojców wcielił się w rolę Świętego Mikołaja. Prezenty ufundowała Fundacja Polska Miedz.

Kor



Święty Mikołaj obdarował prezentami wszystkie dzieci.

Uczniowie Zespołu Szkół w Chocianowie wraz z pracownikami Volkswagen Motor Polska w Polkowicach spotkali się z niemiecką młodzieżą, uczącą się w firmie Volkswagen w Chemnitz, Zwickau i Wolfsburgu.

Polsko-niemieckie spotkanie młodzieży w Zwickau

Młodzież miała okazję zwiedzić zabytki, a także zobaczyć zakład Volkswagena w Mosel, Instytut Kształcenia w Zwickau – Bildungsinstitut. Odwiedziła między innymi muzeum Augusta Horcha, który zapoczątkował produkcję samochodów audi. Wyjątkowym wyróżnieniem dla uczniów Zespołu Szkół z Chocianowa była możliwość wzięcia udziału w konferencji w ramach XVII Forum Polsko-Niemieckie-

go. Podczas forum Międzynarodowy Dom Spotkań Młodzieży w Oświęcimiu otrzymał „Nagrodę Polsko-Niemiecką”.

To wyróżnienie jest przyznawane corocznie osobom oraz organizacjom, które mają szczególne zasługi dla rozwoju stosunków polsko-niemieckich. Wręczenie nagrody odbyło się w obecności prof. Władysława Bartoszewskiego, pełnomocnika premiera RP ds. dialogu mię-

dzynarodowego, oraz Dietmara Woidke, premiera Brandenburgii i pełnomocnika rządu federalnego do spraw stosunków z Polską. MDSM w Oświęcimiu jest miejscem, do którego rokrocznie przyjeżdża młodzież z Zespołu Szkół w Chocianowie i pracownicy VW Motor Polska, aby wspólnie z młodzieżą niemiecką poznawać historię obozu Auschwitz-Birkenau.

Konrad Kaptur

Ministerstwo Gospodarki i Legnicka Specjalna Strefa Ekonomiczna zorganizowały konferencję „Szkolnictwo zawodowe dla przemysłu”. W jej trakcie Zespół Szkół w Chocianowie otrzymał nagrodę Ministra Gospodarki za szczególne osiągnięcia w promowaniu i realizacji szkolenia zawodowego, efektywną współpracę z pracodawcami w procesie kształcenia młodzieży na rzecz lokalnego rynku pracy.

Zespół Szkół w Chocianowie nagrodzony



Ilona Antoniszyn – Klik, podsekretarz stanu w Ministerstwie Gospodarki (z mikrofonem) podczas konferencji w LSSE. Z jej rąk nagrodę odebrał Andrzej Wojtkowiak, dyrektor Zespołu Szkół w Chocianowie (na zdjęciu drugi z prawej).

Nagrody wręczała Ilona Antoniszyn – Klik, podsekretarz stanu w Ministerstwie Gospodarki. Wyróżniono także nauczycieli i opiekunów szkolenia zawodowego — Ireneusza Podolskiego oraz Joannę Knutelską z Zespołu Szkół w Chocianowie. Ponadto za wysokie wyniki w nauce, zarówno teoretycznej, jak i praktycznej, wzorowe zachowanie podczas praktyk zawodowych u pracodawców nagrodzono uczniów chocianowskiego Zespołu Szkół — Grzegorza Nierodę, Jakuba Skarba i Małgorzatę Kowalczyk,

Podczas spotkania, wyróżniono firmy współpracujące ze szkołami w zakresie kształcenia zawodowego. W bezpośrednim otoczeniu LSSE znajduje się 26 szkół zawodowych i technicznych

oraz 8 uczelni wyższych otwartych na współpracę z inwestorami, podkreślał prezes LSSE.

W Chocianowie powstała idea powołania zawodu „technika mechatronika”, którą z powodzeniem od kilkunastu lat wspiera i rozwija Volkswagen Motor Polska. Śladem koncertu poszły kolejne firmy z LSSE, które wspólnie ze szkołami m.in. w Legnicy, Chocianowie i Środzie Śląskiej stworzyły już 10 klas patronackich realizujących autorskie programy kształcenia. W ten sposób, po ukończeniu szkoły na rynek pracy trafiają świetnie wykształceni specjaliści z branż obecnych w Legnickiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej.

Kor



Wychodząc na przeciw oczekiwaniom mieszkańców przedstawiamy informację w zakresie połączeń komunikacyjnych Powiatu Polkowickiego. Poniżej rozkład jazdy przewoźników prywatnych z przystanków autobusowych

CZĘŚĆ 3

ODJAZDY w kierunku Lubina

ul. Młyńska Dworzec PKS			ul. 3 Maja SP 3			ul. 3 Maja Kino			ul. Kopalniana			Lubin – Polkowice ul. Niepodległości			
5:25 D;	9:45Ed	14:58Sn	5:27D	11:03A	16:33	5:28D	10:52A,s	15:52++	5:30D	11:02 ++	16:37 D	5:37	10:52EV	16:08As	
5:50 SLP;	9:52E	15:00As	5:50E	11:14 D, s	16:38D	5:55 SLP	11:02++	15:56 s	5:57D	11:16 Ds	16:39 1-7Cn	6:151-6b	10:56	16:18As	
5:52 E	10:06A	15:20ACn5	6:05S	11:26EV	16:48A,s	5:55E	11:05A	16:00DV	5:58 1-5LPS	11:30 AC	16:42D	6:25A	11:10 S	16:19d	
6:07S	10:22E	15:22 1-7Cn	6:20E	11:45Ed	16:55E	6:10S	11:15 D,s	16:13Ed	6:12AdS	11:34 1-5n	17:02D	6:27 EI	11:11As	16:28 Ds	
6:10S	10:30Sn	15:48 1-6+d	6:27A,s	11:55E	17:00d	6:15S	11:28EV	16:15 1-6LP	6:17 1-5n	11:52Ed	17:03d	6:35	11:20 E	16:30 +	
6:22E	10:45AC	15:54DV	6:50D	12:28D	17:07E	6:25E	11:32Sn	16:35 D	6:27D	12:02D	17:04 1-5n	6:45An	11:30 -7a	16:40As	
6:27 1-6L	10:50A,s	16:10 Ed	7:03A	12:33E	17:15 s	6:31 As	11:351-6+d	16:37SCn	6:35 1-6L	12:13 1-7L	17:14D	6:50 S	11:52 E	16:44 ++	
6:29A,s	10:56E	16:10 1-6LP	7:18 D s	12:48D	17:16+	6:32 1-6L	11:50Ed	16:40D	6:45D	12:32D	17:19 S	6:52G	11:57An	16:47DV	
6:40D	11:20Sn	16:32ACn	7:20E	13:02A,s	17:27D,s	6:43 D	12:38E	16:52A,s	6:54 E	12:40D	17:19 A	6:55 E	12:00++	16:50A	
6:55Sn	11:22 EV	16:35D	7:30EV	13:16A	17:32++	6:52 D	12:00E	17:00E	7:02 1-5n	12:52 E	17:20++	6:57U	12:06As	16:52 s	
7:10ALP	11:33 1-6+d	16:50A,s	7:50E	13:28 D, s	18:00 1-6d	7:00 Sn	12:10 1-7L	17:01d	7:18 1-5 LP	13:02 1-5n	17:29Ds	7:001-7 LS	12:10D	16:55 1-6L	
7:22E	11:47Ed	16:57Sn	8:10Ed	13:42EV	18:19 D	7:05A	12:30D	17:02Sn	7:20 Ds	13:17 1-7C	17:48 1-7LP	7:10	12:21As	16:58 1-6L	
7:26EV	11:57E	16:57E	8:23E	13:50E	18:20 s	7:15 ALP	12:50D	17:12E	7:27D	13:30 Ds	18:07d	7:17U d	12:32As	17:00 S	
7:33 1-6d	12:05 1-7L	16:59d	8:37D	14:12Ed	18:37D,s	7:19 D,s	13:00Sn	17:17D	7:34 As	13:46 As	18:23 d	7:20 D	12:35 1-6+	17:05 sAD	
7:50Sn	12:25D	17:09E	8:48A,s	14:12++	19:00+	7:25E	13:06A,s	17:17 s	7:57D	13:49 1-7Cn	18:24 S	7:20A	12:43 Ds	17:10 1-7an	
7:52E	12:35E	17:40 1-7LP	8:53d	14:20d	19:15E	7:32EV	13:15SC	17:28D,s	8:02 1-5n	13:56 +	18:39Ds	7:25An	12:59EV	17:23A	
7:55 A	12:55Sn	17:59d	8:59A	14:33E	19:25++	7:351-6d	13:18A	17:34++	8:17Ed	13:57 D	18:47 1-7Cn	7:40As	13:10 S	17:35 An	
8:12Ed	13:04A,s	18:25Sn	9:10 D, s	14:46sD	19:25D,s	7:55E	13:29D,s	17:45 1-7LP	8:29 1-6C	14:02 D	19:04++	7:50 1-7L	13:17 E	17:48 Ds	
8:15AC	13:10AC	18:35D	9:15d	14:58A,s	20:06D,s	8:00 Sn	13:44EV	18:05d	8:30D	14:17 1-5n	19:22D	7:55	13:20An	18:00 s	
8:25E	13:38EV	18:40ACn	9:26EV	15:10A	20:41dx	8:15 Ed	13:47SCn	18:21 D	8:41 E	14:19 Ed	19:28 Ds	8:01As	13:35 1-7a	18:05 E	
8:36sL	13:42ACn	19:17E	9:43Ed	15:20 D, s	21:52dx	8:27SC	13:55E	18:22 s	8:56d	14:26 D	19:47 1-5n	8:12 Ds	13:48	18:15A	
8:45 1-6LP	13:52E	19:40Sn	9:50E	15:58DV		8:28E	14:00D	18:38D,s	9:12 Ds	14:40 D	20:08 Ds	8:20 A	13:50	18:18 E	
8:50A,s	13:55D	20:35ACn	10:20E	15:42 s		8:39 D	14:14++	18:40D	9:18 1-6LP	14:48 1-7L	20:42 1-7Cn	8:20	13:58 D	18:20 1-6+L	
8:51d	14:10Sn	20:39dx	10:33D	15:50++		8:40L	14:15Sn	18:45SCn	9:18d	14:50 E	20:44dx	8:33EV	14:07	18:35As	
9:10 1-6LP	14:14Ed	21:00 1-6+d	10:48A,s	15:55 6		8:52A,s	14:17Ed	19:02+	9:27 As	15:05 1-5n	21:55dx	8:35An	14:08As	18:40A	
9:13d	14:18d	21:50dx	11:00++	16:08Ed		8:54 d	14:24d	19:20E	9:35D	15:22 Ds		8:47A	14:10 1-7an	18:44++	
9:22EV	14:35E					9:01A	14:26d	19:26 Ds	9:50Ed	15:29 1-7Cn		8:55 E	14:20As	18:45dx	
9:29D	14:40 1-7L					9:11 D,s	14:38E	19:27++	9:57D	15:36++		9:00Asa	14:271-6+d	18:55D	
						9:16 1-6LP	14:45 1-7L	19:45 An	10:12 1-5n	15:46 s		9:15 S	14:32 Ds	19:00 s	
						9:28 EV	14:48D	21:05 1-6+d	10:27D	15:57 s		9:17As	14:37An	19:05 1-7an	
						9:33D	15:02A,s	21:53dx	10:37 E	16:15		9:28 E	14:43++	19:10A	
						9:48Ed	15:03Sn	20:07 D,s	10:52As	16:18 1-6LP		9:40 1-6L	14:45+xU	19:15 E	
						9:55E	15:12A	20:40SCn				9:42 E	14:50EV	19:251-6+d	
						10:10An	15:21D, s	20:42dx				9:55 1-6	15:00 S	19:58 DG	
						10:25E	15:27 SCn					9:58D	15:08 S	20:05An	
						10:35D	15:44 6					10:10As	15:13 1-7 L	20:08++	
						10:50SC	15:51 1-6+d					11:20 E	15:15 E	20:22dx	
												10:23As	15:25An	20:40As	
												10;251-6d	15:46 E	21:00	
												10:30U	15:481-7an	21:20 7an	
												10:35 Ds	15:58D		

ODJAZDY w kierunku Głogowa

ul. Legnicka			Ul. 3 Maja Kino			ul. 3 Maja - SP3			ul. Młyńska –Dworzec PKS			Głogów – Polkowice Pl. 1000 lecia		
6:301-6d	11:47 1-7C	16:44d	5:40D	12:17 1-5n	16:56D	5:41D	6:34 1-6d	10:55 D	15:50 1-5n	5:20 ALP	10:20 E	16:00 1-7		
6:42 PSL	12:14 1-5n	16:54D	6:311-6d	12:21D	17:15Enp	7:19d	6:50 PSL	11:20 1-5n	16:13 1-7Cn	5:40 1-5n	10:57 An	16:05D		
7:02 1-5n	12:19D	17:12 n 1-6	6:45PSL	12:34d	17:30 1-7Cn	7:46d	5:43 D	11:55 1-7C	16:50 d	5:57 1-6	11:10 1-6+d	16:25 1-5n		
7:15d	12:33d	17:27 1-7Cn	7:05 1-5n	12:55e	17:55 1-5n	8:18D	7:10 1-5n	12:22 1-5n	17:01 D	6:10D	11:35 1-7 L	16:35D		
7:17D	12:52e	17:52 1-5n	7:18d	13:26d	18:40enp	10:53D	7:21 d	12:25 D	17:20 Enp	6:25 1-5n	11:59 D	17:10npe		
7:42 1-5n	13:25d	18:37nep	7:20D	13:40 1-5n	18:52D	12:22D	7:25 E	12:37 d	17:35 1-7 Cn	6:40 A	12:25 An	17:35d		
7:44d	13:37 1-7C	18:50D	7:45 1-5nd	13:55 1-7C	19:12dx	12:35d	7:48 d	13:00 e	18:00 1-5n	7:10-sd	12:40 1-7C	18:10D		
8:07A	13:52 1-7C	19:09dx	8:10D	14:30 1-7Cn	19:25 1-7Cn	13:27d	7:50 1-5n	13:29 d	18:45 enp	7:25 1-5n	13:12 1-7Cn	18:10 1-7Cn		
8:15D	14:27 1-7Cn	19:22 1-7Cn	8:17D	14:451-6+d	19:451-6+d	14:59D	8:15 D	13:45 1-5n	19:15 dx	7:52 1-6C	13:30D	19:10 ACn		
8:52 1-5n	14:401-6+d	19:401-6+d	8:55 1An	14:47d	20:25 1-5n	16:48D	8:20 D	14:00 1-7C	19:30 1-7Cn	8:15 1-6 LP	13:40An	20:05		
9:17 1-6C	14:541-5n	20:22 1-5n	9:20 1-6C	14:57 1-5 n	20:49dx	18:54D	9:00 1-5n	14:35 1-7C	19:50 1-6+d	8:27d	13:55d	1-7Cn		
9:38 EL	14:56D	20:48dx	10:15E	14:58D	21:40 1-7Cn	19:13dx	9:25 1-6C	14:501-6+d	20:30 1-5n	8:40 1-6	14:10e	20:15dx		
10:12E	15:30e	21:37 1-7Cn	10:421-6+d	15:33e		20:50dx	10:05 1-6LP	15:01 D	20:52 dx	8:50d	14:28An	20:35 1-6+d		
10:401-6+d	15:42 1-5n		10:52D	15:45 1-5n			10:20 E	15:02 1-5n	21:45 1-7Cn	9:05D	14:50 1-7Cn	21:25 dx		
11:12 1-5n	16:05 1-7Cn		11:15 1-5n	16:08 1-7Cn			10:471-6+d	15:38 e		9:35 1-5n	15:20 1-6+d			
			11:50 1-7C	16:47D						10:13 1-7C	15:40 1-6np			

Przewoźnicy ponoszą odpowiedzialność za zmiany w rozkładzie jazdy Polkowice, dnia 12 grudnia 2014 r.

LEGENDA:

A-kursuje od poniedziałku do piątku
C- kursuje w soboty, niedziele i święta
L- kursuje w okresie ferii letnich
D- kursuje od poniedziałku do piątku oprócz świąt
E- kursuje od poniedziałku do soboty oprócz świąt
G – nie kursuje 24, 25, 26, 31 XII, 1 I, Wielką Sobotę
1 I, 6 I, I dnia Wielkanocy, 1 V, 3 V, Święta Bożego Ciała, 15 VIII, 11 XI, 25 XII
S- kursuje w dni nauki szkolnej
P- nie kursuje 24.XII, 31 XII, Wielka Sobotę, 2V, piątek po święcie Bożego Ciała
a – nie kursuje w pierwszy dzień Świąt Wielkanocnych oraz w dniu 25.XII
d- nie kursuje 1 I, w I i II dzień Świąt Wielkanocnych oraz w dniach 25 i 26 XII
e- nie kursuje w okresie ferii letnich
p – nie kursuje 2 V, piątek po Bożym Ciele

n - nie kursuje w Wielką Sobotę oraz w dniach 24 i 31 XII
x- nie kursuje 24 i 31XII
U –nie kursuje 25XII i 1 I, w Wlk. Sobotę i Święta Wielkanocne
V- kurs przyspieszony
s – kursuje tylko w soboty
1-6- kursuje od poniedziałku do soboty
1-7 kursuje od poniedziałku do niedzieli
++ -kursuje w niedziele i święta
7 – kursuje w niedziele
+ kursuje w niedziele, święta. Nie kursuje w Święta Wielkanocne oraz w Święta Bożego Narodzenia i 1 stycznia